

## **Super-mega-guay**

Como sucede con el *eusquera* o vascuence respecto al latín, una buena parte de los términos jurídicos, administrativos o técnicos del inglés moderno - voces propias de una civilización desarrollada - proceden de la vieja lengua de Horacio o bien del idioma cantado gracias al verbo griego por Homero, aquel ciego **rapsoda** antecesor del "audio" y los raperos de odas para odaliscas encerradas en un cuarto o serrallo oyendo música hasta coger una melopea, una curda o agarrar una turca. Verbigracia, los "**megalitos**" de la arquitectura neolítica son grandes piedras tan "**gigantes**" como los discos duros de muchos **gigas** o **megas** y los **lápices** de cibernautas que toman como su modelo aquellos otros de carbón o *grafito* que dibujan o "arañan" con su grafía las **lápidas** estudiadas por la *epigrafía*.

El neologismo "**píxel**" es una palabra compuesta del inglés "**picture**" (imagen) y de la unidad o "**elemento**". ¡Elemental, querido Watson! Ahora bien, la palabra anglosajona procede del verbo latino "**pingo**" cuyo supino es "**pictum**". El **pintor** que *pinta* angelitos negros o blancos en las paredes de las iglesias hace retratos, figuras o representaciones. La raíz de "**picture**" es la misma que la del "**pimiento**" morrón, la "**pimienta**" que pone bermejós los morros o el "**pigmento**" rojo que hace de *colorante* dado su *color* colorado. El verbo "**pingo**" - *pictum* - se relaciona con "**fungo**" - *fictum* - , cuyo sentido es " *fingir, representar una ficción o grabar una imagen o efigie*". Sin embargo, *fungo* (>heñir) está más cercano a "*hendir*" o hacer un relieve con buril, mientras que el verbo "**pingo**" solamente "*pinta*", "*barniza*" o "*embadurna*" (pensemos en la viscosa "*pez*", de **pix**, **picis**). En la antigüedad, desde Asiria a Grecia, un arte menor eran las "**pixides**" o cajitas de marfil tallado con imágenes muchas veces pintadas...

Y concluyamos, como Dios manda, por el final de la palabra "**píxel**". Algunos lingüistas - no todos, como Ernout-Meillet - sostienen que "**elemento**" viene de la sucesión de letras **LMN** y sería equivalente entonces a

“*abecedario*” o “*alfabeto*”. Pero esta es una cuestión que el ratón de biblioteca *Pixi* deja a *Dixi*. He dicho.